

Distr.: General
4 July 2013
Arabic
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلّقة
في الفضاء الخارجي

رسالة مؤرّخة ٣١ أيار/مايو ٢٠١٣، موجّهة إلى الأمين العام من المستشار
القانوني ورئيس إدارة الشؤون القانونية في وكالة الفضاء الأوروبية

عملاً باتفاقية تسجيل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة
٣٢٣٥ (د-٢٩))، التي أعلنت وكالة الفضاء الأوروبية قبولها لما تقضي به من حقوق وواجبات،
يشرفّ الوكالة أن تحيل إليكم معلومات عن إطلاق الجسمين الفضائيين Proba-V (التسمية
الدولية 2013-021A) و VV02 AVUM DEB (التسمية الدولية 2013-021D) (انظر المرفق).

(التوقيع)

ماركو فيرازاني

المستشار القانوني

رئيس إدارة الشؤون القانونية



المرفق

بيانات تسجيل الجسمين الفضائيين اللذين أطلقتهما وكالة الفضاء الأوروبية*

Proba-V

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية لدى لجنة أبحاث الفضاء:	2013-021A
اسم الجسم الفضائي:	Proba-V
دولة التسجيل:	وكالة الفضاء الأوروبية
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه:	٧ أيار/مايو ٢٠١٣، الساعة ٢ و ٦ دقائق و ٣١ ثانية بالتوقيت الكوني المنسق
إقليم الإطلاق أو موقعه:	مركز غيانا الفضائي، كورو، غيانا الفرنسية
بارامترات المدار الأساسية (بتاريخ ٨ أيار/مايو ٢٠١٣، الساعة ١ و ٤٣ دقيقة و ٢٦ ثانية بالتوقيت الكوني المنسق)	
الفترة العقدية:	١٠١,٢١ دقيقة
زاوية الميل:	٩٨,٧٣ درجة
نقطة الأوج:	٨٢٠ كيلومترا (بالنسبة لمركز الأرض بدائرة نصف قطرها ٦ ٣٧٨ كيلومترا)
نقطة الحضيض:	٨١٣ كيلومترا (بالنسبة لمركز الأرض بدائرة نصف قطرها ٦ ٣٧٨ كيلومترا)
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	Proba-V ساتل وزنه ١٣٨,٢ كيلوغراما صنعتها شركة QinetiQ Space Belgium. وهو يحمل جهاز التصوير Vegetation من أجل رسم خارطة الغطاء النباتي العالمي كل يومين، استكمالاً للجيل الأول من أجهزة التصوير Vegetation الموجودة على الساتلين الفرنسيين Spot-4 و Spot-5. Vegetation هو جهاز تصوير يستخدم التكنولوجيا الضوئية العالية مصمّم لكي يلتقط صوراً باستبانة ٣٥٠ متراً في أربع موجات مرئية ودون الحمراء وتغطي رقعة عرضها ٢ ٢٥٠ كيلومترا تتيح التغطية اليومية لجميع المناطق الواقعة بين درجتي ٣٥-٧٥ شمالاً ودرجتي ٣٥-٥٦ جنوباً. ويدور ساتل Proba-V في المدار ذاته للساتل Spot-5 لكي يحل محله بعد تقاعده في عام ٢٠١٤. كما يستضيف الساتل Proba-V مجموعة من الحمولات التكنولوجية.

* قُدّمت هذه البيانات باستخدام النموذج الذي أعدَّ عملاً بقرار الجمعية العامة ١٠١/٦٢ وأعدت الأمانة تصميمه.

VV02 AVUM DEB (الجزء العلوي من VESPA)

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية لدى لجنة أبحاث الفضاء:	2013-021D
اسم الجسم الفضائي:	VV02 AVUM DEB (الجزء العلوي من VESPA)
دولة التسجيل:	وكالة الفضاء الأوروبية
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه	٧ أيار/مايو ٢٠١٣، الساعة ٢ و ٦ دقائق و ٣١ ثانية بالتوقيت الكوني المنسق
تاريخ الإطلاق:	مركز غيانا الفضائي، كورو، غيانا الفرنسية
إقليم الإطلاق أو موقعه:	بارامترات المدار الأساسية (بتاريخ ٨ أيار/مايو ٢٠١٣، الساعة ٤ و ٤٢ دقيقة و ٣٤ ثانية بالتوقيت الكوني المنسق)
الفترة العقدية:	٩٩,٦٧ دقيقة
زاوية الميل:	٩٨,٧٣ درجة
نقطة الأوج:	٨١٥ كيلومترا (بالنسبة لمركز الأرض بدائرة نصف قطرها ٦ ٣٧٨ كيلومترا)
نقطة الحضيض:	٦٧١ كيلومترا (بالنسبة لمركز الأرض بدائرة نصف قطرها ٦ ٣٧٨ كيلومترا)
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	صُمم مهائج الحمل الثانوي "فيغا" (VESPA) للنشر المتعدد الحمولات في مدارات مختلفة واستُخدم لهذا الغرض خلال رحلة "فيغا" الثانية (التي شكلت أول سلسلة من الرحلات في برنامج "فيغا" للتطوير في مجال مواكبة البحوث والتكنولوجيا). وبعد إخلاء الحمولة الأولى (Proba-V)، وقبل إخلاء الحمولتين الثانية والثالثة (ESTCube-1 و VNREDSAT-1)، حُررَ الجزء العلوي من VESPA. وعاد الجزء السفلي إلى الفضاء الجوي للأرض إلى جانب المرحلة الرابعة من "فيغا" (AVUM). والجزء العلوي من المهائج VESPA لا يعمل.